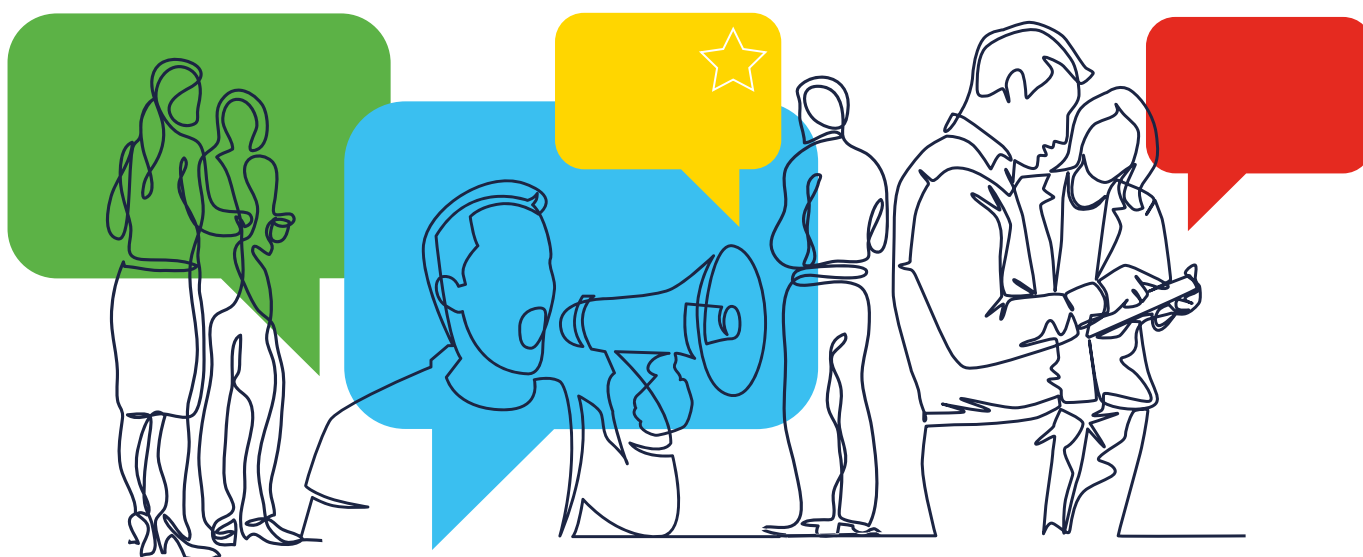


FÅ MERE AT VIDE



## DET EUROPÆISKE BORGERINITIATIV

Sådan udarbejder i et europæisk  
borgerinitiativ



**FÅ MERE AT VIDE** – DEBATTÉR - FÅ KONTAKT MED ANDRE - FÅ RÅDGIVNING

## | INDHOLD

Registrering af jeres europæiske borgerinitiativ	3
Udarbejdelsen af jeres europæiske borgerinitiativ	4



# 1

## Registrering af jeres europæiske borgerinitiativ

Det europæiske borgerinitiativ giver EU's borgere en helt særlig mulighed for at give deres interesser en central plads i EU's politikker ved at bede Europa-Kommissionen (Kommissionen) om at foreslå lovgivning på områder, hvor den har beføjelse til at gøre det. Hvis det lykkes et initiativ at indsamle en million støttetilkendegivelser, kan Kommissionen beslutte at fremsætte et lovforslag. I givet fald starter der så en lovgivningsprocedure, hvor Europa-Parlamentet og Rådet i de fleste tilfælde træffer beslutning om forslaget i fællesskab. I enkelte tilfælde er det Rådet, der alene vedtager eller forkaster lovforslaget.

Som initiativtagere skal I som det første få jeres initiativforslag registreret hos Kommissionen. Registrering kan kun finde sted, hvis forslaget opfylder følgende fire betingelser:

- Der er dannet en initiativtagergruppe og udpeget kontaktpersoner. Der er eventuelt blevet oprettet en retlig enhed til forvaltning af initiativet, og repræsentanten for initiativtagergruppen er blevet bemyndiget til at handle på vegne af den retlige enhed
- Initiativforslaget falder ikke åbenbart uden for Kommissionens beføjelse til at fremsætte et forslag til EU-lovgivning med det formål at gennemføre EU-traktaterne
- Initiativforslaget er ikke utilstedeligt, uunderbygget eller af chikanøs karakter
- Initiativforslaget er ikke åbenbart i strid med EU's værdier som fastsat i artikel 2 i traktaten om Den Europæiske Union, nemlig respekt for den menneskelige værdighed, frihed, demokrati, ligestilling og retsstaten og respekt for menneskerettighederne, herunder rettigheder for personer, der tilhører mindretal, samt pluralisme, ikkeforskelsbehandling, tolerance, retfærdighed, solidaritet og ligestilling mellem kvinder og mænd, og værdierne i EU's charter om grundlæggende rettigheder.

Alle de initiativer, der har fået afslag på registrering indtil nu, har drejet sig om områder, hvor Kommissionen helt åbenbart ikke har beføjelse til at fremsætte lovforslag. I kan læse afslagsafgørelserne på Kommissionens website.

I denne vejledning finder I råd om, hvordan I udarbejder jeres initiativforslag, og information om rammerne for Kommissionens beføjelser, som er vigtige at kende, hvis I vil sikre jer, at jeres initiativ kan registreres.



## 2

# Udarbejdelsen af jeres europæiske borgerinitiativ

Følgende tip vil guide jer gennem de afsnit, I skal udfylde for at kunne registrere jeres initiativ. De oplysninger, I angiver, bliver offentliggjort på det europæiske borgerinitiativs [website](#), når registreringen af jeres initiativ er bekræftet. **Kommissionen sørger for oversættelse af initiativets indhold** (titel og mål), herunder dets bilag på højst 5 000 tegn, til alle EU's officielle sprog.

### | Navnet på initiativet (højst 100 tegn):

Navnet er sandsynligvis det sidste, I tænker på, når I arbejder på jeres borgerinitiativ, og I vil nok først lægge jer fast på et navn, når I har en mere klar idé om forslagens indhold. Men det er meget vigtigt, at I nøje overvejer navnet, for det vil være en del af jeres «branding» sammen med en «visuel identitet», f.eks. et logo.

Det bliver en udfordring at indsamle en million underskrifter, ikke mindst fordi I også skal kunne overbevise borgere, der ikke har kendskab til initiativets emne. Det at have et fængende navn kan virkelig gøre en stor forskel, især med hensyn til at skabe opmærksomhed om jeres sag.

### | Mål (højst 1 100 tegn uden mellemrum):

I skal specificere, hvilken type lovgivning (en såkaldt EU-retsakt), I ønsker, at Kommissionen skal stille forslag om:

- Lovforslaget skal være inden for et politikområde, hvor Kommissionen har beføjelse til at foreslå lovgivning.
- Der kan være tale om en bindende eller ikkebindende retsakt (f.eks. en henstilling).

Husk, at bindende EU-lovgivning på nogle områder ikke medfører harmonisering af medlemslandenes love.



### Tip

- Det kan være en god idé at lave både en kort og en lang udgave af navnet på initiativet. Nogle initiativer er ret tekniske, så et kort navn vil ikke altid være nok til at forklare det på en dækkende måde. Omvendt er det vigtigt med et kort navn, primært til brug på de sociale medier og i forbindelse med kampagnen.
- Overvej desuden, hvordan navnet kan oversættes til andre sprog, for I skal huske, at I er nødt til at være så overbevisende som muligt, ikke bare på jeres egne sprog, men også på andre europæiske sprog.
- Vent ikke til sidste øjeblik med at beslutte jer for navnet. Hvis I har behov for at spørge jeres partnere til råds, bør I starte processen med det samme, for det kan tage et stykke tid, før alle er enige.

I skal kort og klart udtrykke, hvilke hovedmål der skal nås med jeres foreslåede initiativ, og det skal derfor fremgå utvetydigt, hvilke resultater det skal føre til. Et eksempel:

- Borgerinitiativet «End Ecocide in Europe»: A Citizens' Initiative to give the Earth Right' (Stop økocid i Europa: et borgerinitiativ, der giver jorden ret):  
«1. At gøre miljøødelæggelser kriminelle og sikre, at fysiske og juridiske personer kan holdes ansvarlige for miljøødelæggelser i henhold til princippet om overordnet ansvar 2. At forbyde og forhindre miljøødelæggelser på europæiske landområder og havområder, der hører under EU's lovgivning, og miljøødelæggende handlinger begået uden for EU af juridiske personer, som er registreret i EU, og af EU-borgere. 3. At muliggøre en overgangsperiode for at lette omstillingen til en bæredygtig økonomi».

## | Hvilke beføjelser har EU?

EU's beføjelser er defineret i EU-traktaterne (artikel 2-6 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde – TEUF).

Enekompetence (se artikel 3 i TEUF)	Delt kompetence (se artikel 4 i TEUF)	Kompetence til at gennemføre tiltag for at understøtte, koordinere eller supplere medlemslandenes tiltag (se artikel 6 i TEUF)	Kompetence til at træffe foranstaltninger for at sikre samordning af EU-landenes politik (se artikel 5 i TEUF)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• toldunionen</li> <li>• fastlæggelse af de konkurrenceregler, der er nødvendige for det indre markeds funktion</li> <li>• den monetære politik for de medlemslande, der har euroen som valuta</li> <li>• bevarelse af havets biologiske ressourcer inden for rammerne af den fælles fiskeripolitik</li> <li>• den fælles handelspolitik</li> <li>• indgåelse af internationale aftaler               <ul style="list-style-type: none"> <li>- når indgåelsen har hjemmel i en lovgivningsmæssig EU-retsakt</li> <li>- når indgåelsen er nødvendig for at give EU mulighed for at udøve sin kompetence på internt plan</li> <li>- eller hvis indgåelsen kan berøre fælles regler eller ændre deres rækkevidde.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• det indre marked</li> <li>• social- og arbejdsmarkedspolitik for så vidt angår de aspekter, der er fastlagt i TEUF</li> <li>• økonomisk, social og territorial samhørighed</li> <li>• landbrug og fiskeri, undtagen bevarelse af havets biologiske ressourcer</li> <li>• miljø</li> <li>• forbrugerbeskyttelse</li> <li>• transport</li> <li>• de transeuropæiske net</li> <li>• energi</li> <li>• området med frihed, sikkerhed og retfærdighed</li> <li>• fælles sikkerhedsudfordringer på folkesundhedsområdet for så vidt angår de aspekter, der er fastlagt i TEUF</li> <li>• forskning, teknologisk udvikling og rummet</li> <li>• udviklingssamarbejde og humanitær bistand</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• beskyttelse og forbedring af menneskers sundhed</li> <li>• industri</li> <li>• kultur</li> <li>• turisme</li> <li>• uddannelse, unge og sport</li> <li>• civilbeskyttelse</li> <li>• administrativt samarbejde</li> </ul> <p>Juridisk bindende EU-retsakter på disse områder medfører ikke en harmonisering af nationale love og bestemmelser.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• økonomisk politik</li> <li>• beskæftigelsespolitik</li> <li>• social- og arbejdsmarkedspolitik</li> </ul>



### Tip

- Sørg for at have klare og præcise mål!

## De bestemmelser i EU-traktaterne, som I anser for relevante for initiativforslaget:

I skal identificere en eller flere bestemmelser i traktaterne, som giver Kommissionen beføjelse til at handle på det relevante område.

Politikområder	Traktatartikler (TEUF*, medmindre andet er anført)
Landbrug og fiskeri	Artikel 38-44
Budget	Artikel 310 og 324
Civilbeskyttelse	Artikel 196
Konkurrence	Artikel 101-109
Forbrugerbeskyttelse	Artikel 169
Kultur	Artikel 167
Told	Artikel 30-33
Udvikling og samarbejde	Artikel 208-213
Økonomi og valutapolitik	Artikel 119-144
Uddannelse, unge og sport	Artikel 165 og 166
Beskæftigelse og sociale anliggender	Artikel 145-161
Energi	Artikel 194
Udvidelse	Artikel 49 og 212 i TEU *
Miljø og klima	Artikel 191-193
Handel med lande uden for EU	Artikel 206 og 207
Bekæmpelse af svig	Artikel 325
Fødevarerikkerhed	Artikel 43, 168 og 169
Fri bevægelighed	
Personer	Artikel 45 og 55
Tjenesteydelser	Artikel 56 og 62
Kapital	Artikel 63-66
Humanitær bistand	Artikel 214
Erhverv og industri	Artikel 173
Informationssamfundet	Artikel 179 og 190
Det indre marked og fri bevægelighed for varer	Artikel 26-29, 114 og 115
Retfærdighed, frihed og sikkerhed	Artikel 67 og 89
Politik for grænsekontrol og asyl- og indvandringspolitik:	Artikel 77 og 80
Retsligt samarbejde	Artikel 81 og 86
Politisamarbejde	Artikel 87 og 89
Ikke-forskelsbehandling og unionsborgerskab	Artikel 18 og 25
Folkesundhed	Artikel 168
Regionalpolitik – Økonomisk, social og territorial samhørighed	Artikel 174-178 og 162-164
Forskning og innovation	Artikel 179 og 190
Beskatning	Artikel 110 og 113
Turisme	Artikel 195
Transport	Artikel 90 og 100

Bemærk: Denne liste omfatter de brede politikområder, der er nævnt i EU-traktaterne, og er ikke udtømmende. Du finder flere oplysninger i selve traktaterne.

\* TEUF = traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde TEU = traktaten om Den Europæiske Union

Ovenstående er kun ment som en vejledning til hjælp for potentielle initiativtagere. Den forpligter ikke Europa-Kommissionen juridisk. Den foregiver ikke at være udtømmende og indeholder ikke nogen fortolkning af traktaterne.

I Kommissionens onlineregister skal I angive de bestemmelser i traktaterne, som I anser for relevante for den pågældende foranstaltning, men initiativet vil i praksis blive registreret, også selv om de bestemmelser, I angiver, ikke er relevante, hvis initiativet i øvrigt opfylder de ovennævnte betingelser, især kravet om, at det ikke åbenbart falder uden for Kommissionens beføjelse til at fremsætte et forslag til EU-lovgivning.

Falder jeres initiativ imidlertid åbenbart uden for Kommissionens beføjelser, vil Kommissionen oplyse jer om sin vurdering, og I vil kunne ændre og fremlægge initiativet igen i overensstemmelse med kravene.

Jeres initiativ kan også blive delvist registreret, hvis en del af det, herunder dets vigtigste mål, ikke åbenbart falder uden for Kommissionens beføjelse til at fremsætte et forslag til en EU-retsakt. I så fald kan I kun indsamle støttetilkendegivelser i relation til omfanget af registreringen.

## | Valgfrie oplysninger:

Hvis I ønsker at angive mere detaljeret information om emnet, målene og baggrunden for jeres initiativ, kan I vedhæfte:

- et bilag via det relevante felt (højest 5 000 tegn)
- yderligere oplysninger, herunder mere detaljerede baggrundsoplysninger (skal uploades)
- et udkast til retsakt (skal uploades).

Bemærk, at Kommissionen hverken sørger for oversættelsen af yderligere oplysninger om initiativet eller en eventuel oversættelse af et udkast til en retsakt, og at dette er initiativtagergruppens eget ansvar.

Flere initiativtagere har besluttet at fremlægge mere detaljerede oplysninger i et dokument, der vedhæftes deres initiativ, bl.a. tre af dem som det lykkedes at indsamle en million underskrifter. Eksempler:

- Samhørighedspolitik til fremme af regionerne og de regionale kulturers bæredygtighed
- Stop Vivisection
- Indfør et forbud mod glyphosat og beskyt mennesker og miljø mod giftige pesticider
- Det europæiske initiativ for mediepluralisme

I kan udforme dokumentet, som I vil, for at forklare og underbygge jeres initiativ og dets mål. Der er ingen begrænsninger med hensyn til antal tegn eller billeder, hvis bare filen ikke er på mere end 5 MB.



Det er langt mindre udbredt at vedhæfte **udkast til retsakter**, men det er blevet gjort i forbindelse med nogle initiativer, f.eks.:

- [Europe CARES](#) – Kvalitetsbetonet inklusiv uddannelse for børn med handicap
- [One of us](#)
- [Mor, Far og Børn](#)
- [Sæt en stopper for plastik i havet](#)

Alle disse yderligere elementer kan være en hjælp til at kommunikere om jeres mål med initiativet både i løbet af den indledende registreringsfase, under indsamlingen af støttetilkendegivelser og i den afsluttende fase, hvor Kommissionen undersøger jeres forslag.

Hvis det lykkes jer at indsamle en million underskrifter, vil Kommissionen indlede sin undersøgelse, hvor den tager højde for alt det indsendte, registrerede indhold, inklusive bilaget, yderligere oplysninger og udkastet til retsakt. Derfor er det vigtigt, at I allerede ved registreringen indsender alle de oplysninger, I ønsker, at Kommissionen skal se på. I vil nemlig ikke få mulighed for at indsende dem på et senere tidspunkt!

*If you need tailor-made and independent advice or assessment on whether your initiative does not fall manifestly outside the Commission's powers, go to the Seek advice section of the European Citizens' Initiative Forum and submit an enquiry. You will receive personalised advice within a maximum of eight working days.*

---

Hvis I har brug for skræddersyet og uafhængig rådgivning om eller vurdering af, om jeres initiativ ikke åbenbart falder uden for Kommissionens beføjelser, kan I gå til afsnittet «Få rådgivning» på forummet for det europæiske borgerinitiativ og indsende en forespørgsel. I vil så få personligt tilpasset rådgivning inden for otte arbejdsdage.



## Tip

- Tjek traktatartikler, der kan bruges som gyldigt retligt grundlag for, at Kommissionen kan foreslå lovgivning. Her er nogle eksempler på artikler, der er blevet brugt i forbindelse med borgerinitiativer (baseret på Kommissionens afgørelser om registrering): «Vi er et imødekommende Europa – lad os hjælpe!»: Artikel 77, stk. 2, litra b), artikel 78, stk. 2, artikel 79, stk. 2, artikel 82, stk. 2, litra c), og artikel 83, stk. 1 og 2 i TEUF og «Stop ekstremisme»: Artikel 114, artikel 153 og artikel 19 i TEUF.
- Læs artiklerne i traktaten grundigt. Artikler, der henviser til en «lovgivningsprocedure» (almindelig eller særlig) kan anvendes til et initiativ, med mindre den udtrykkeligt nævner, at en anden institution end Kommissionen skal stille lovforslaget. Andre artikler, der udtrykkeligt siger, at det påhviler Kommissionen at fremsætte forslag, kan også bruges.
- Husk, at det ikke nødvendigvis bidrager til at få registreret initiativet at opstille en lang liste med traktatartikler!
- For at få mere indsigt, er det en god idé at gennemgå både de initiativer, det er lykkedes at få registreret, og de initiativer, der har fået afslag.